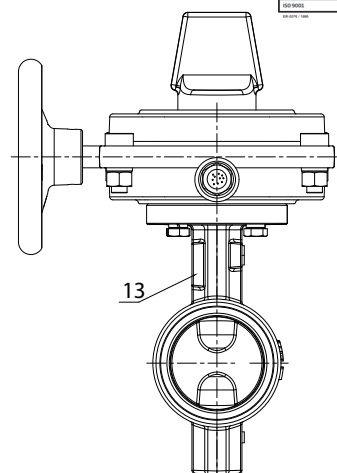
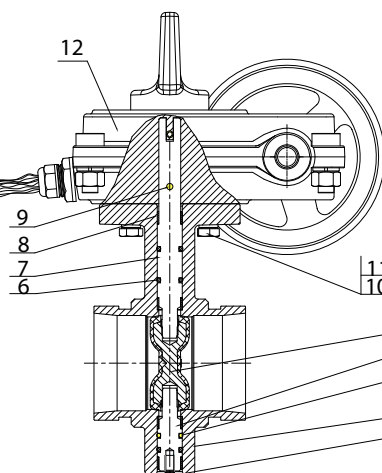


635

VANNE PAPILLON RAINURÉE AVEC INDICATEUR DE FIN DE COURSE

GROOVED BUTTERFLY VALVE WITH TAMPER SWITCH



DESCRIPTION DES COMPOSANTS - COMPONENTS DESCRIPTION

Index	Description - Description	Matière - Material
1	Bouchon - Plug	EPDM
2	Corps - Body	Fonte Ductile - Ductile Iron ASTM A536 (65-45-12)
3	O-Rings (2)	NBR
4	Axe inférieur - Stub shaft	Acier Inoxydable - Stainless Steel UNS S43100 (SS431)
5	Disque - Disc	Fonte Ductile + EPDM - Ductile Iron ASTM A536 (65-45-12) + EPDM
6	O-Ring	NBR
7	Axe - Drive shaft	Acier Inoxydable - Stainless Steel UNS S43100 (SS431)
8	Douille - Bushing	AISI 304 + PTFE
9	Goupille cylindrique - Cylindrical pin	AISI 304
10	Écrou hexagonal - Hexagonal nut	Acier au carbone électrozingué - Carbon steel zinc plated
11	Écrou à rondelle ressort - Grower Spring washer	Acier au carbone - Carbon steel
12	Boîte de réduction - Gear box	Fonte Ductile - Ductile Iron ASTM A536 (65-45-12)
13	Plaque d'identification - Name plate	Acier Inoxydable - Stainless Steel

CARACTÉRISTIQUES DE BASE

- Rainuré selon ISO 6182.
- Bride de montage actionneur : ISO 5211.
- Pression de service (maxi) : PN 20 / 300 PSI / 2,0 MPa.
- Température de service : de 0 à 80 °C.
- Finition rouge : recouvert Epoxy selon ANSI-AWWA C550.

DOMAINES D'APPLICATION

- Services des eaux, irrigation, réseaux anti-incendie.

Remarques:

Étant donné la complexité, la variété et le grand nombre de spécifications particulières de chaque installation, conjugués à l'existence de divers facteurs pouvant affecter les conditions de travail et la nature du produit, il incombe à l'utilisateur final d'effectuer les tests nécessaires pour assurer un bon fonctionnement du produit dans chaque domaine d'application.

L'installation du produit doit être effectuée et entretenue conformément aux bonnes pratiques et aux normes en vigueur.

BASIC FEATURES

- Grooves acc. ISO 6182.
- Top flange: ISO 5211.
- Service pressure (max): PN20 / 300 PSI / 2,0 MPa.
- Service temperature: 0 - 80 °C.
- Finished red: fusion bonded epoxi coating acc. ANSI-AWWA C550.

GENERAL APPLICATIONS

- Supply and sanitary water services, irrigation, fire fighting systems.

Remarks:

Due to the complexity, variety and large number of particular specifications for each installation, along with the existence of diverse factors which can affect the working conditions and nature of the product, it is the responsibility of the end-user to carry out the necessary tests to ensure the proper functioning of the product in any specific application.

Product installation must be carried out and maintained following the good practice codes and/or updated technical standards.

Rev.4- 12.25

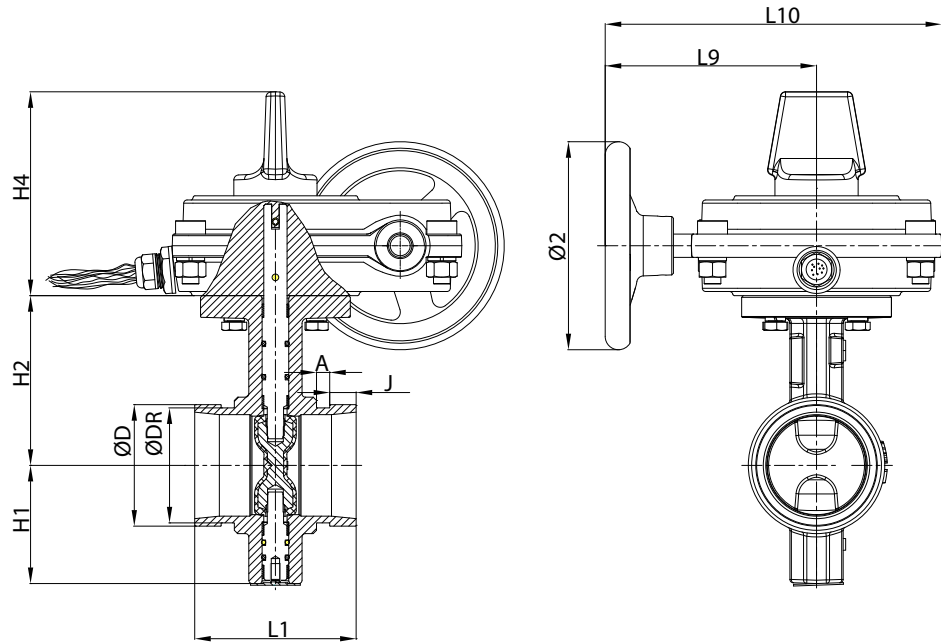
1/2



Polígono Industrial ATUSA - Agurain S/N - 01200 Salvatierra (Alava) España
Tel.: (+34) 945 18 00 00 Fax : (+34) 945 30 01 53 e-mail: ventas@atusagroup.com
www.atusagroup.com



635

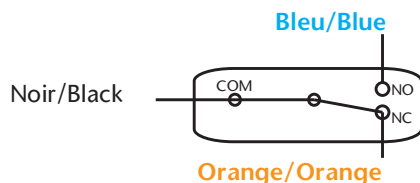
VANNE PAPILLON RAINURÉE AVEC INDICATEUR DE FIN DE COURSE
GROOVED BUTTERFLY VALVE WITH TAMPER SWITCH

INFORMATIONS TECHNIQUES - TECHNICAL INFORMATION

Tube acier Steel Pipe			COD.	DIMENSIONS (mm) - DIMENSIONS (mm)											Poids approx. Weight aprox. (kg)
DN	Inch.	ØD (mm)		ØDR	Ø2	J	A	H1	H2	H4	L1	L9	L10	N-Ø1	
50	2"	60,3	6V635208	57,15	125	15,88	7,92	65	89	123	81	127	202	4-Ø10	6,961
65	2 1/2"	76,1	6V63520B	72,26	125	15,88	7,92	71	102	123	97	127	202	4-Ø10	7,712
80	3"	88,9	6V63520A	84,94	125	15,88	7,92	81	109	123	97	127	202	4-Ø10	8,195
100	4"	114,3	6V63520C	110,08	125	15,88	9,52	95	128	123	116	127	202	4-Ø10	9,635
125	5"	139,7	6V63520H	135,48	125	15,88	9,52	111	141	123	148	127	202	4-Ø10	13,607
150	6"	168,3	6V63520E	163,96	225	15,88	9,52	133	153	123	148	127	202	4-Ø10	15,945
200	8"	219,1	6V63520M	214,40	225	19,05	11,13	164	184	123	133	185	260	4-Ø12	25,756
250	10"	273,0	6V63520N	268,28	225	19,05	12,70	196	216	123	159	185	260	4-Ø12	36,420

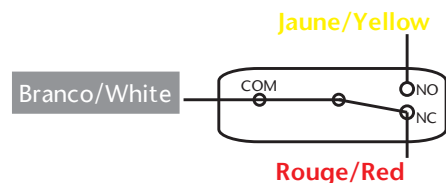
Schéma de câblage / Wiring Diagram

16A 1/2 HP 125/250 VAC

Switch 1



Switch 2



Vert/Green

Terre/Ground

NO: Normally Open / Normalement Ouvert**NC:** Normally Closed / Normalement Fermé

AVIS Important : ne jamais retirer ou modifier des éléments de la tuyauterie sans avoir au préalable dépressurisé et vidangé entièrement l'installation. Ne pas le faire pourrait entraîner de graves dommages corporels et/ou économiques.

Important NOTICE : never remove or modify any piping component without first de-pressurizing and draining completely the installation. Failure to do it could result in serious personal injury and/or economical losses.

Note : En raison de l'évolution constante de nos produits, ces spécifications peuvent être modifiées sans préavis.

Note : Due to the continuous development of our products, the design and information given, may be changed without notification at any time.

Rev.4- 12.25
2/2

Polígono Industrial ATUSA - Agurain S/N - 01200 Salvatierra (Alava) España
 Tel.: (+34) 945 18 00 00 Fax : (+34) 945 30 01 53 e-mail: ventas@atusagroup.com
www.atusagroup.com

